

Brüssel, den 15. April 2016 (OR. en)

7627/16

LIMITE

CORLX 147 RELEX 237 CFSP/PESC 279 **CONUN 58 MOG 36 CONOP 31** COARM 60

GESETZGEBUNGSAKTE UND ANDERE RECHTSINSTRUMENTE

Betr.: DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG DES RATES zur Durchführung der

Verordnung (EU) Nr. 267/2012 über restriktive Maßnahmen gegen Iran

7627/16 AMM/mhz/ll **LIMITE** DGC 1C

DE

LIMITE

DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2016/... DES RATES

vom ...

zur Durchführung der Verordnung (EU) Nr. 267/2012 über restriktive Maßnahmen gegen Iran

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION -

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EU) Nr. 267/2012 des Rates vom 23. März 2012 über restriktive Maßnahmen gegen Iran und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 961/2010¹, insbesondere auf Artikel 46 Absatz 2,

auf Vorschlag der Hohen Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik,

_

7627/16 AMM/mhz/ll 1
DGC 1C **LIMITE DE**

ABl. L 88 vom 24.3.2012, S. 1.

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Der Rat hat am 23. März 2012 die Verordnung (EU) Nr. 267/2012 angenommen.
- (2) Am 14. Juli 2015 erzielten China, Frankreich, Deutschland, die Russische Föderation, das Vereinigte Königreich und die Vereinigten Staaten, die von der Hohen Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik unterstützt wurden, Einvernehmen mit Iran über eine langfristige umfassende Lösung für die iranische Nuklearfrage. Die erfolgreiche Durchführung des gemeinsamen umfassenden Aktionsplans (JCPOA) wird den ausschließlich friedlichen Charakter des iranischen Nuklearprogramms sicherstellen und die umfassende Aufhebung aller Nuklearsanktionen ermöglichen.
- (3) Der Sicherheitsrat der Vereinten Nationen hat am 20. Juli 2015 die Resolution UNSCR 2231 (2015) angenommen, in der der JCPOA gebilligt und nachdrücklich zu seiner vollständigen Umsetzung entsprechend dem darin festgelegten Fahrplan aufgefordert wurde, und in der Maßnahmen festgelegt wurden, die nach Maßgabe des JCPOA zu erfolgen haben.

7627/16 AMM/mhz/ll 2
DGC 1C **LIMITE DE**

- (4) Der JCPOA, der von der Resolution UNSCR 2231 (2015) gebilligt wurde, bestimmt insbesondere, dass die Union die gegen bestimmte Personen und Einrichtungen verhängten restriktiven Maßnahmen am "Tag des Übergangs" (18. Oktober 2023) aufzuheben hat, d.h. acht Jahre nach dem "Tag der Annahme" (18. Oktober 2015), oder zu einem früheren Zeitpunkt auf der Grundlage eines Berichts des Generaldirektors der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO) an den Gouverneursrat der IAEO und parallel dazu an den Sicherheitsrat der Vereinten Nationen, in dem erklärt wird, dass die IAEO zu der Schlussfolgerung gelangt ist, dass das gesamte Kernmaterial in Iran für friedliche Tätigkeiten genutzt wird ("breitere Schlussfolgerung").
- (5) Der Rat hat die Begründung in Bezug auf eine Einrichtung, die bis zum Tag des Übergangs restriktiven Maßnahmen unterliegen soll, überprüft und beschlossen, dass sie ergänzt werden sollte.
- (6) Der Eintrag im Anhang dieser Verordnung sollte bis zum ... [sechs Monate nach Inkrafttreten dieser Verordnung] gelten.
- (7) Die Verordnung (EU) Nr. 267/2012 sollte daher entsprechend geändert werden HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

7627/16 AMM/mhz/ll 3
DGC 1C **LIMITE DE**

Artikel 1

Anhang IX der Verordnung (EU) Nr. 267/2012 wird nach Maßgabe des Anhangs der vorliegenden Verordnung geändert.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu ...

Im Namen des Rates Der Präsident

7627/16 AMM/mhz/ll 4
DGC 1C **LIMITE DE**

www.parlament.gv.at LIMITE

Der folgende Eintrag wird bis zum ... [sechs Monate nach Inkrafttreten dieser Durchführungsverordnung] in Anhang IX Teil I.B der Verordnung

(EU) Nr. 267/1012 eingefügt:

Personen und Einrichtungen, die an nuklearen Tätigkeiten oder Tätigkeiten im Zusammenhang mit ballistischen Flugkörpern beteiligt sind,

sowie Personen und Einrichtungen, die die iranische Regierung unterstützen.

B. Einrichtungen

Zeitpunkt der Aufnahme in die Liste		
Gründe	Die Bank Saderat hat durch die Abwicklung von Akkreditiven der Organisation der Verteidigungsindustrien (DIO) im März 2009 gegen die Bestimmungen der Resolution UNSCR 1737 (2006) verstoßen, in der die DIO bezeichnet und somit das Einfrieren ihrer Gelder, anderen finanziellen Vermögenswerte und wirtschaftlichen Ressourcen verlangt wurde und verboten wurde, zu ihren Gunsten Gelder, andere finanzielle Vermögenswerte und wirtschaftliche Ressourcen zur Verfügung zu stellen. Durch die Abwicklung dieser Akkreditive hat die Bank Saderat ferner die DIO beim Verstoß gegen das in der Resolution UNSCR 1747 (2007) enthaltene Verbot der Bereitstellung oder Beschaffung von Rüstungsgütern oder sonstigem Wehrmaterial durch Iran unterstützt.	Hundertprozentiges Tochterunternehmen der Bank Saderat
Angaben zur Identität	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Teheran, Iran	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, Vereinigtes Königreich
Name	Bank Saderat Iran (einschließlich aller Niederlassungen) und Tochterunternehmen:	(a) Bank Saderat PLC (London)
	7a*.	

www.parlament.gv.at

Gemäß der Durchführungsverordnung (EU) 2016/... des Rates⁺ gilt dieser Eintrag bis zum ... [sechs Monate nach Inkrafttreten dieser Durchführungsverordnung].

ABI.: Bitte die Nummer der Durchführungsverordnung des Rates in Dokument st 7627/16 einfügen. 7627/16

AMM/mhz/ll LIMITE

DGC 1C

DE

ANHANG